

ХІРУГІКАЛІК

ΚΥΡΙΑΚΗ, 19 ΜΑΡΤΙΟΥ 1961 : ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ - ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Eigentl.

"Endorse"

ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ Η ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ

Τὴν τρίτη Κυριακὴν τοῦ Μάρτη, ἀνάμεσα στὴν Καθαρὴ Δευτέρα καὶ στὸ Πάσχα τῶν Ἑλλήνων, καὶ λίγες μέρες πρὶν ἀπὸ τὴν μεγάλη Ἐθνικὴν μας Ἑορτή, θὰ συμβῇ ἔνα γεγονός μὲ σημασία τὸ ἕδιο Ἐθνικὴ καὶ μὲ χαρακτῆρα τὸ ἕδιο πανελλήνιο.

‘Η ‘Εθνική ‘Απογραφή πληθυσμοῦ τῆς χώρας.

χωρας.
'Απὸ τὰ μεσάνυκτα ἐκείνης τῆς μέρας, ἢ
μᾶλλον πλέον ἐκείνης τῆς νύχτας, θὰ ξέρουμε
ποιοὶ εἴμαστε, πόσοι εἴμαστε, τί
κάνουμε, ποῦ πᾶμε. "Υστερα ἀπὸ μιὰ
προσεκτικὴ καὶ μελετημένη ἐπεξεργασία τῶν
διαφόρων στοιχείων, μὲ τὴν βοήθεια τῶν
τελειοτέρων στατιστικῶν καὶ ύπολογιστικῶν
διατρητικῶν μηχανῶν, ἡ 'Εθνικὴ Στατιστικὴ
'Υπηρεσία τῆς 'Ελλάδος θὰ εἶναι καὶ πάλι
σὲ θέση νὰ πληροφορήσῃ ὅχι μόνον τοὺς
"Ελληνες ἀλλὰ καὶ δλο τὸν ύπόλοιπο κόσμο
σχετικὰ μὲ τὴν πραγματικὴ κατάσταση που
ἐπικρατεῖ σ' αὐτὴ τὴν ἄξια γῆ.

Ἐπικρατεῖ σ' αὐτῇ τὴν αξία
Νὰ πῆ, τὴν Ἀλήθεια.

Μὰ γιὰ νὰ πῆ τὴν Ἀλήθεια, πρέπει εἰς
ν' ἀκούσῃ τὴν Ἀλήθεια.

Νὰ τὴν σπουδάσῃ, νὰ τὴν ἀθροίσῃ, νὰ τὴν
ξυγιάσῃ, νὰ τὴν δλοκληρώσῃ σὰ μιὰ καὶ μόνη
ἀλήθεια Ἐλληνική

αληθεια Ἑλληνική.
Τέτοιες μέρες, σ' όλες τις χώρες, θεωροῦνται
μέρες ιερές. Μέρες ύπεύθυνες. Μέρες μεγάλες.
Τις ἐγκαινιάζουν **Βασιλεῖς**. Τις στολίζουνε
σημαῖες. Στὴν Νορβηγία, στὴν Αὐστραλία,
στὸν Καναδᾶ, λὲς κι' οἱ πολίτες στέκονται σὲ
προσοχὴ ώς νὰ κληθοῦνε ν' ἀπαντήσουνε στό,
κοινὸ γιὰ όλους. Ἐρωτηματολόγιο.

Στὴν Ἑλλάδα, στὸν τόπο μας, τὰ πράγματα εἶναι ἀκόμα πιὸ εὔκολα. Οἱ Ἀπογραφεῖς εἶναι ἄνθρωποι στοὺς ὅποιους ὁ λαὸς συνήθισε νὰ ἔχῃ πάντα μιὰ πρόσθετη ἐμπιστοσύνη καὶ νὰ πιστεύῃ στὸν λόγο τους, πὼς τὰ στοιχεῖα ποὺ ἀντλοῦν δὲν πρόκειται νὰ χρησιμοποιηθοῦν παρὰ μονάχα γιὰ ἕνα σκοπό: νὰ γίνουν ἀριθμοὶ ποὺ ἔκφραζον συμπέρασματα.

Στην Στατιστική δὲν έχει σημασία τὸ Ποιός, ἀλλὰ τὸ Πόσο.

αλλα το πόσο.
Κι' αύτδ τὸ πόσο δὲν ἔχει μόνο σημασία
ἀπλῶς σὰν πληροφορία, ἀλλὰ σὲ συσχέτιση
μ' ἓνα πλῆθος ἄλλους ἀριθμοὺς ποὺ συνθέτουν
μιὰν ωλοκληρωμένη εἰκόνα ζωῆς. "Οχι ἀπλῶς
γιὰ νὰ τὴν δοῦμε, ὅχι ἀπλῶς γιὰ νὰ τὴν κρί-
νουμε, ἀλλὰ γιὰ νὰ τὴν βελτίωση, ἢ νὰ τὴν διορ-
θώσουμε ἢν χρειάζεται βελτίωση, ἢ νὰ τὴν συμπλήρωσουμε
τὴν συμπλήρωση με ἢν χρειάζεται διόρθωμα, ἢ νὰ
τὴν συμπλήρωσουμε ἢν εἶναι λειψή.

Εἶναι ἀνθρώπινο νὰ κρύβῃ κανεὶς καὶ τὴν δύναμή του καὶ τὴν ἀδυναμία του, θὲς ἀπὸ φόβο φθόνου, θὲς ἀπὸ ντροπή. Ἐλλὰ καμμιὰ φωτογραφία δὲν συνοδεύει τὸ ἔντυπο ἐρωτηματολόγιο, ὅταν συμπληρωθῇ, καὶ κανένα ὄνοματεπώνυμο δὲν ερτάνει σ' ἄλλα μάτια.


ονοματεπωνυμο οεν φτανει σ αλλα ματια .
‘Ο ’Απογραφεὺς εἶναι ἀπλῶς ἕνας σύνδεσμος
ἀνάμεσα στὴν ἀτομικὴ συνείδηση καὶ στὴν
ἔθνικὴ προκοπή .

Θέμα λοιπὸν συνειδήσεως, ἡ Κυριακὴ τῆς
Ἀληθείας...

"Οπως διστάζει κανεὶς νὰ δεῖξῃ δρόμο στρα-
βὸ σὲ Βραδυνὸ στρατοκόπο, ἔτσι πρέπει καὶ νὰ
τὸ σκεφθῆ διπλᾶ προτοῦ ἀποφύγῃ μιὰ ἐρώ-
τηση ἢ δώσῃ μιὰ ἐσφαλμένη πληροφορία.
Μιὰ τέτοια συσκότιση δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ
όδηγήσῃ, μὲ τὸν καιρό, σ' ἄλλες ἐπιπλοκές:
Ἐλλειπῆ ἀρωγὴ σὲ μιὰ ώρισμένη περιοχὴ σὲ
ὢρα ἀνάγκης, μειωμένες πιστώσεις, λανθα-
σμένη κατανομὴ φόρων καὶ τελῶν. Ποτὲ κανεὶς
δὲν ξέρει

δὲν ξέρει...
Στὸ παιχνίδι τῆς Ἀλήθειας ὁ κανόνας εἶναι
ἔνας: Εἰλικρίγεια.

“Οπως τὴν καμαρώνουμε στὸν ἄλλον, ὅταν τὴν συναντήσουμε, διπλᾶ θὰ πρέπει νὰ τὴν καμαρώνουμε ὅταν τὴν δοῦμε, — στὸν ἔαντό μας.



‘Η ἀφίσσα, ποὺ θὰ τοιχοκόληθῇ σὲ δὴ τὴν χώρα γιὰ νὰ ὑπενθυμίσῃ στὸ Κοινὸ τὴν ἡμερομηνία τῆς ἀπογραφῆς Πληθυσμοῦ καὶ Γεωργίας καὶ γιὰ νὰ προβάλῃ τὴν οὐσία τῆς ἀπογραφῆς, μὲ τὸ σύνθημα «Ἡ Ἑλλάδα μετρᾶ τὶς δυνάμεις της». (‘Η ἀφίσσα εἶναι βραβευμένο σχέδιο, σὲ διαγωνισμὸ τῆς ΕΣΥΕ ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸ Καλλιτεχνικὸν Ἐπιμελητήριον, τοῦ ζωγράφου - χαράκτου κ. Λ. Ὁρφανοῦ).

Τὰ κατωτέρω ἐρωτήματα τῶν στηλῶν 1 ἵνα 10 πρέπει νὰ συμπληρωθοῦν δι' ὅλα τὰ ἄτομα, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν μικρῶν παιδιῶν

Στήλαι 1 καὶ 2.	Στήλη 3	Στήλη 4	Στήλη 5	Στήλη 6	Στήλη 7	Στήλη 8	Στήλη 9	Στήλη 10
N/A "Όνοματεπώνυμον καὶ ὄνομα πατρὸς (ἢ συζύγου, ἐπὶ ἔγγάμου ἢ χήρας γυναικὸς) τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ νοικοκυρίου καὶ ἐκάστου τῶν παρόντων εἰς αὐτὸν προσάπων	Συγγένεια ἢ σχέσις πρὸς τὸν ἀρχηγόν τοῦ νοικοκυρίου	Εἶναι μόνιμον μέλος τοῦ νοικοκυρίου ἢ φιλοξενεῖται προσωρινῶς εἰς αὐτὸν;	Φῦλον	Οἰκογενειακὴ κατάστασις	"Ἐτος γεννήσεως (διὰ παιδιά γεννηθέντα κατὰ τὰ ἔτη 1959, 1960 καὶ 1961 οὐδὲ γραφῆ καὶ ὁ μῆν γεννήσεως τῶν)	Ποιᾶς χώρας ὑπήκοος εἰναι; ("Αν δὲν ἔχῃ ὑπήκοοτητα χώρας τούς, νὰ γραφῆ «ΑΝΕΓ.».	"Αν εἶναι "Ἐλλην ὑπήκοος, τίνος Δήμου ἢ Κοινότητος εἶναι δημότης;	Εἰς ποίαν πόλιν ἢ χωρίον κατώκει μονίμως κατὰ τὸ τέλος Δεκεμβρίου 1955; (Διὰ παιδιά γεννηθέντα μετά τὴν 1ην Ιανουαρίου 1956, δὲν θὰ συμπληρωθῇ τὸ ἐρώτημα τοῦτο)
1 ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Αρρένων "Όνομα Δημήτριος "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Αρχηγὸς τοῦ νοικοκυρίου Πατέρων ἢ Απόντων X 1 <input type="checkbox"/> 0	1 <input checked="" type="checkbox"/>	Αρρεν <input checked="" type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1900	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Ιερίμον τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
2 ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Ειρήνη "Όνομα Αρρένων "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Σύνυφος "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input checked="" type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1902	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Ιερίμον τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
3 ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Νικόλαος "Όνομα Αρρένων "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Νίκος "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input checked="" type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1930	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Ιερίμον τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
4 ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Δημήτριος "Όνομα Αρρένων "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Νίκος "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input checked="" type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1922	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Βασιλίρια τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
5 ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Μαρία "Όνομα Δημήτριος "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Νίκη "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input checked="" type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1926	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Βασιλίρια τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
6 ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Αρρένων "Όνομα Δημήτριος "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Ερμοί "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input checked="" type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1945	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Βασιλίρια τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
7 ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Ιωάννης "Όνομα Γεώργιος "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Γαύρος "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input checked="" type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1919	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Οινύρου	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Ιερίμον τῆς Ἐπαρχίας: Οινύριοι
8 ΠΑΠΑΔΑΚΗ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Έρειν "Όνομα Ιωάννης "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Εργάτηρ "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input checked="" type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input checked="" type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1924	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Πανίμον τῆς Ἐπαρχίας: Ιεραίας
9 ΠΑΠΑΔΑΚΗ "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) Ειρήνη "Όνομα Ιωάννης "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια Εργάτηρ "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input checked="" type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input checked="" type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input checked="" type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input checked="" type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος 1959	Ἐγγάριος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας: Οινύρου	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): Πανίμον τῆς Ἐπαρχίας: Οινύριοι
10 "Επώνυμον (μὲν κεφαλαῖα) "Όνομα "Όνομα πατρὸς (ἢ συζύγου)	"Σχέσις ἢ συγγένεια "Ἐγγενήθη Τὸ 1950 Μετά τὸ 1950 X <input type="checkbox"/>	Μόνιμον μέλος <input type="checkbox"/> 1 Προσωρινῶς φιλοξενούμενος <input type="checkbox"/> 0	Αρρεν <input type="checkbox"/> 1 Θῆλυ <input type="checkbox"/> 0	"Ἄγαμος <input type="checkbox"/> 1 "Ἐγγαμος <input type="checkbox"/> 2 Χῆρος ἢ χήρα <input type="checkbox"/> 3 Διεζευγμένος ἢ διεζευγμένη <input type="checkbox"/> 4	"Ἐτος	τοῦ Δήμου ἢ τῆς Κοινότητος: τῆς Ἐπαρχίας:	Εἰς τὴν πόλιν (ἢ τὸ χωρίον): τῆς Ἐπαρχίας:

Οἱ σελίδες αὐτὲς εἰναι φωτοτυπία τῶν δύο μεσαίων σελίδων τοῦ «Δελτίου Ἀπογραφῆς Νοικοκυρίου». Μὲ λίγη προσοχὴ καὶ μὲ τὴν βοήθεια τοῦ ἀπογραφέως, ἡ συμπλήρωσίς των εἰναι πολὺ εύκολη. Στὴν πρώτη - πρώτη σελίδα, ἀριστερά, μὲ τὸν ἀριθμοὺς 1 καὶ 2, γράφονται τὸ ἐπίθετο, τὸ μικρὸ δόνομα τοῦ πατέρα, κάθε μέλους τοῦ νοικοκυρίου. Στὴν ἄλλη στήλη (3) γράφεται ὁ ἀρχηγὸς τῆς οἰκογενείας καὶ ἡ σχέσις τοῦ κάθε μέλους τῆς οἰκογενείας πρὸς τὸν ἀρχηγὸ π.χ. σύζυγος, νίός, νύμφη, ἔγγονος κλπ. Στὴν ἕδη στήλη στὰ μικρὰ τετραγωνάκια, σημειώνεται πότε γεννήθηκε ὁ καθένας - ὅχι χρονολογία, ἀλλὰ πρὸ τὸ 1950 ἢ μετά.

Προχωροῦμε στὴν στήλη 4 καὶ γράφουμε ἀν τὸ μέλος τοῦ νοικοκυρίου εἰναι μόνιμον μέλος ἢ προσωρινῶς φιλοξενούμενον.

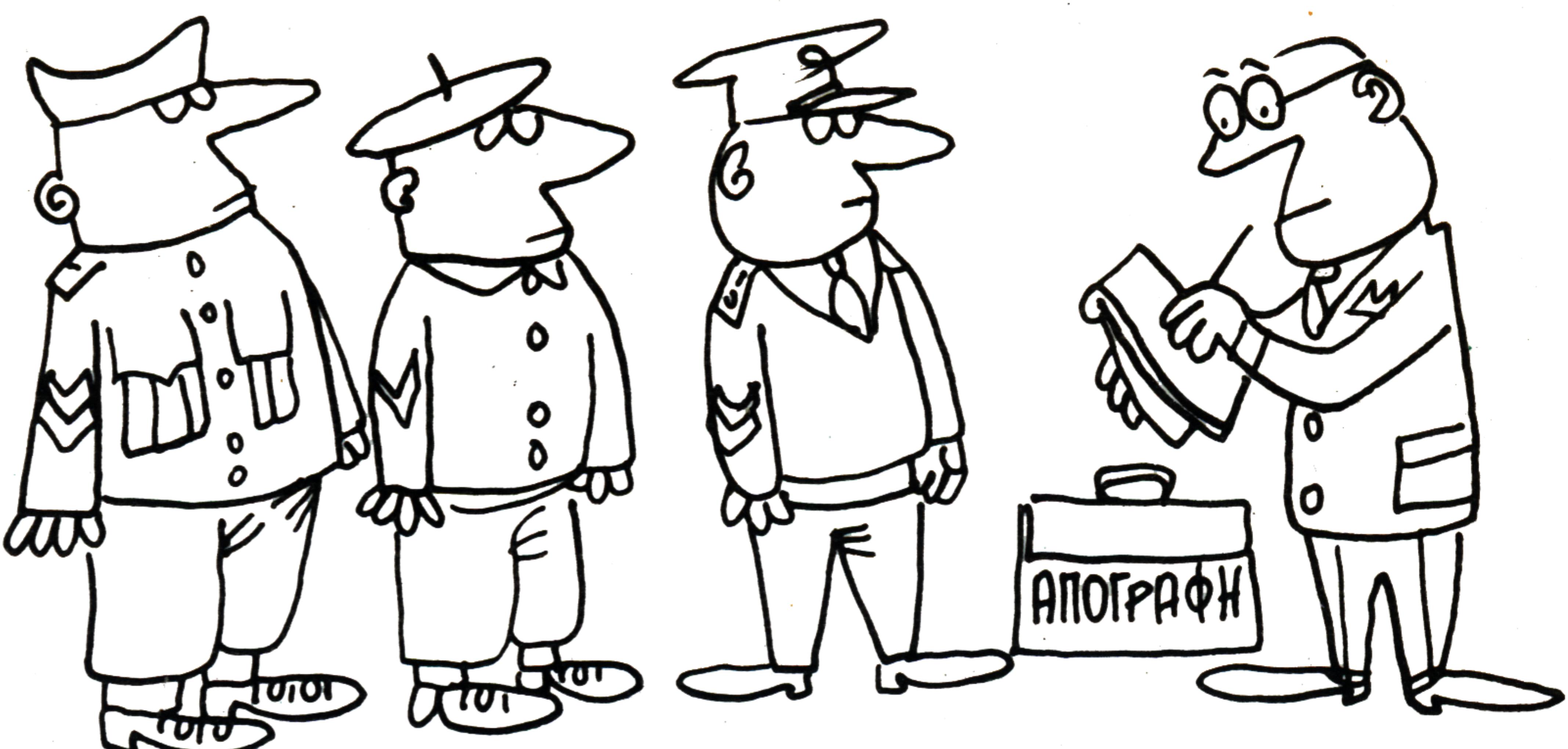
Στὴν στήλη 5 σημειώνουμε τὸ φῦλον τοῦ κάθε μέλους - ἀνδρας ἢ γυναικα, στὴν στήλη 6 τὴν οἰκογενειακὴ κατάσταση τοῦ κάθε μέλους - ἐὰν εἰναι ἔγγαμος ἢ ἀγαμος, χῆρος ἢ χωρισμένος.

Στὴν στήλη 7 ἀναφέρεται τὸ ἔτος γεννήσεως. Προσέξτε μία διευκρίνιση: γιὰ τὰ παιδιά, ποὺ ἐγεννήθησαν τὰ ἔτη 1959, 1960 καὶ 1961 πρέπει νὰ ἀναφερθῇ καὶ ὁ μῆνας ποὺ ἐγεννήθησαν. Στὴν στήλη 8 σημειώ

Τὰ κατωτέρω ἐρωτήματα τῶν στηλῶν 11 ἕως 19 θὰ συμπληρωθοῦν μόνον δι' ἀτομα γεννηθέντα τὸ 1950 ἡ πρίν.

Στήλαι 11—14				Στήλαι 15 καὶ 16				Στήλαι 17 καὶ 18				Στήλη 19				
'Ἐργασία τὴν δοτεῖν κάμει διὰ νὰ κερδίσῃ ἢ διὰ νὰ πάρῃ οἰανθήποτε ἀμοιβήν ἢ ἀκόμη διὰ νὰ βοηθῇ τὴν οἰκογενειακήν του ἐπιχείρησιν, ἔστω καὶ χωρὶς ἀμοιβήν				'Ἐὰν δὲν ἐργάζεται συνήθως, οὔτε ζητῇ ἐργασίαν				Πειον εἶναι τὸ ἀνώτερον πτυχίον ἢ ἀπολυτήριον ποὺ έλαβε;				Διὰ κάθε πρόσωπον ποὺ ἔχει πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς ή δίπλωμα τεχνικῆς ἢ ἐπαγγελματικῆς μορφώσεως, σημειώσατε ἀδων τὸ ὄνοματεπώνυμον καὶ τὸν εἰς τὴν πρώτην στήλην αἰδούσα τὰ ἀριθμὸν αὐτοῦ, καθὼς καὶ:				
Προστέται συνήθως:	Πάσας ὁρες εἰρησότη τὴν παρεύθουσαν ἀβδομάδα; (12 ἔως καὶ 18 Μαρτίου)	Τὰ κατωτέρω ἐρωτήματα ἀναφέρονται εἰς τὴν ἐργασίαν ποὺ ἔκανε τὸν παρεύθουσαν ἀβδομάδα (12 ἔως καὶ 18 Μαρτίου) ή, ἢ δὲν εἰρήσθη τὴν ἀβδομάδα αὐτῆν, ἀναφέρονται εἰς τὴν ἐργασίαν ποὺ κάνει συνήθως:						Γνωρίζεται νὰ γράψῃ;								
Nai	30 ὥρες	a) <i>Καρριερμάνις 61 γυριών</i>	b) <i>Γεωργ. Βιομηχανίας</i>	α) Τι είδους ἐργασίαν έκανε; β) Εἰ: τι είδους ἐπιχείρησην, ἀμεταλλεύσαν, κατάστημα η ὑπηρεσίαν εἰργασίη;	Ἐίς τὴν ἐπιχείρησην, ἀκμετάλλευσαν, κατάστημα η ὑπηρεσίαν διοικήσεως εἰρησότης τού;	Λόγος, διὰ τὸν δοποῖν δὲν ἐργάζεται	Κυριωτέρα πηγὴ συντρήσεως									
Nai	1	"Αν «ΜΗΔΕΝ» ή κάτω τῶν 10, ἔχειται ἐργασίαν;	Oxi	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6 · Φυλακοπέμπον <input type="checkbox"/> 7	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	"Ονοματεπώνυμο.						
Nai	1	"Αν «ΜΗΔΕΝ» ή κάτω τῶν 10, ἔχειται ἐργασίαν;	Oxi	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	a)						
Nai	34...ώρες	a) <i>Γεωργίους · Εργάζει · Γεωργ. Βιομηχανίας</i>	b) <i>Γεωργ. Βιομηχανίας</i>	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	a)						
Nai	1	"Αν «ΜΗΔΕΝ» ή κάτω τῶν 10, ἔχειται ἐργασίαν;	Oxi	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	a)						
Nai	48	c) <i>Πυκνοβιομηχανίας</i>	c) <i>Πυκνοβιομηχανίας</i>	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	Aξ. αριθ. στήλης 1						
Nai	1	"Αν «ΜΗΔΕΝ» ή κάτω τῶν 10, ἔχειται ἐργασίαν;	Oxi	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	a)						
Nai	50	α) <i>Σώφερ</i>	α) <i>Σώφερ</i>	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	a)						
Nai	25	α) <i>Μαδιέζα</i>	α) <i>Ραγιά γνωματίν</i>	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 "Απολυτήριον Δημοτικοῦ <input type="checkbox"/> 3 Δὲν ἐτελείωσε τὸ Δημοτικόν <input type="checkbox"/> 4	a)						
Nai	1	"Αν «ΜΗΔΕΝ» ή κάτω τῶν 10, ἔχειται ἐργασίαν;	Oxi	"Εργοδότης: Εργαζόμενος δι': ίδιον λογαριασμὸν	Οἰκιακοὶ ἀσχολοὶ Μαθητής η σπουδαστής	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Έχει ἀποσυρθῆ <input type="checkbox"/> 3 · Ανίκανος λόγω γήρατος <input type="checkbox"/> 4 · — νόσου η ἀναπηρίας <input type="checkbox"/> 5 · Στρατευμένος <input type="checkbox"/> 6	· Έκ συντάξεως <input type="checkbox"/> 1 · Έξ εἰσοδήματος <input type="checkbox"/> 2 · Παρά τῆς οἰκογενείας <input type="checkbox"/> 3 · Παρά συγγενῶν <input type="checkbox"/> 4 · Έχει δωρεάν, φιλανθρωπιῶν κλπ. <input type="checkbox"/> 5	Nai	Πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς <input type="checkbox"/> 1 "Απολυτήριον Γυμνασίου ή ἀλλῆς ισοτίμου σχολῆς <input type="checkbox"/> 2 							

Γιὰ τὴν πρόοδο τοῦ τόπου μας,
Γιὰ τὴν προκοπὴ τοῦ καθενός μας, πρέπει
νὰ ἐπιτύχῃ ἡ Γενικὴ Ἀπογραφὴ Πληθυσμοῦ
-Γεωργίας τῆς 19ης Μαρτίου 1961.



Στὰς ἑθνικὰς ὅδοὺς ὅλης τῆς χώρας καὶ σὲ συνολικὸ μῆκος
9 περίπου χιλιομέτρων ἔτοιχογραφήθησαν συνθήματα τῆς
Ἀπογραφῆς. Οἱ φωτογραφίες εἰναι ἀπὸ τοὺς δρόμους πρὸς
Κόρινθο καὶ πρὸς Θήβας.



ΕΚΔΟΣΙΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ
ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΆΝ

ΜΕΡΙΚΕΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Α' ΠΟΙΟΙ ΘΑ ΑΠΟΓΡΑΦΟΥΝ

I. Θὰ ἀπογραφοῦν ὅλα τὰ ἄτομα ἀνεξαιρέτως, ποὺ τὰ μεσάνυχτα τοῦ Σαββάτου 18 Μαρτίου πρὸς τὴν Κυριακὴ 19 Μαρτίου θὰ βρεθοῦν μέσα στὰ ὅρια τῆς πατρίδος μας.

II. Οἱ Ἐνοπλες Δυνάμεις καὶ οἱ Διπλωματικοὶ ἐκπρόσωποι τῆς χώρας μας, ποὺ βρίσκονται στὸ ἔξωτερικό, μὲ ἀποστολή.

III. "Ολοὶ ὅσοι θὰ βρεθοῦν, - ταξιδεύοντας μὲ πλοϊο, σιδηρόδρομο, αὐτοκίνητο, ἀεροπλάνο - Σάββατο πρὸς Κυριακὴ 19 Μαρτίου, μέσα στὰ σύνορά μας, καὶ

IV. "Ολοὶ ὅσοι βρίσκονται προσωρινὰ στὸ ἔξωτερικὸ (σπουδασταί, ναυτικοὶ κλπ. θὰ ἀπογραφοῦν ἀπὸ τὶς οἰκογένειές των γιατὶ ἀποτελοῦν φυσικὰ καὶ αὐτοὶ μέρος τοῦ νομίμου πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος

Β' ΤΑ ΑΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΕΛΤΙΑ

Τὰ ἀπογραφικὰ δελτία εἰναι δύο: α) «Δελτίον Ἀπογραφῆς Νοικοκυριοῦ», ποὺ οἱ δυὸ ἔσωτερικές του σελίδες φωτοτυποῦνται. στὶς ἔσωτερικές σελίδες αὐτοῦ τοῦ τεύχους μας καὶ β, «Δελτίον Ἀπογραφῆς Συλλογικῆς Συμβιώσεως». Τὸ δεύτερον αὐτὸ δελτίον περιλαμβάνει περίπου τὰ ἴδια ἐρωτήματα μὲ τὸ πρῶτον, ἐκτὸς ἀπὸ δυὸ-τρία ἐρωτήματα.

Γ' ΠΩΣ ΘΑ ΓΙΝΗ Η ΑΠΟΓΡΑΦΗ

Ἄπὸ τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου τὴν Κυριακὴ 19 Μαρτίου θ' ἀρχίσουν οἱ ἀπογραφεῖς τὴν ἐργασίαν των. Τὰ δελτία θὰ τὰ συμπληρώσῃ ὁ ἄπογραφος τὴν ἐργασίαν των. Θυμηθῆτε ὅτι σὲ κάθε σπίτι πρέπει νὰ μείνῃ μέσα ὁ ἀρχηγὸς τῆς οἰκογενείας ἢ κάποιος ποὺ θετικὰ θὰ μπορέσῃ νὰ βοηθήσῃ τὸν ἀπογραφέα. Μὴ ξεχάσετε νὰ εἰδοποιήσετε τοὺς ἀπογραφομένους νὰ ζητήσουν ἀπὸ τὸν ἄπογραφέα τὸ «βέβαιωτικόν ἀπογραφῆς». "Ενα σημείωμα ποὺ ἐπὶ 2 μῆνες θὰ πρέπει ὅλοι νὰ τὸ ἔχωμε μαζί μας, ὥστε νὰ τὸ ἐπιδεικνύωμε ὅταν μᾶς ζητηθῇ ἀπὸ τὰ ἀρμόδια ὅργανα.

Ἡ Ἀπογραφὴ δὲν εἰναι δικαίωμα, εἰναι ΥΠΟΧΡΕΩΣΙΣ.

